

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

4 липня 2021 – 2-га Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 1
July 4, 2021 – 2nd Sunday after Pentecost – Tone 1

We continue to live-stream our Sunday morning Divine Liturgy on our YouTube channel and Facebook page:
<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCONY
Please follow/like/subscribe so you don't miss any updates. Our website is at: www.HolyTrinityNY.org
Remember to reflect and pray at home keeping in mind the elderly, sick, healthcare workers and one another.

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 5 липня

8:00AM Боже благословення для нашої родини (ж. Н.Н.)

Вівторок, 6 липня

8:00AM † Іван Барон (ж. Ольга і Михайло Підсосний)

Середа, 7 липня – Різдво св. Йоана Хрестителя

9:00AM За Парафіян та жертводавців

Четвер, 8 липня

8:00AM † Славко Масний (ж. Родина)

П'ятниця, 9 липня

8:00AM † Даглас Кантор (ж. род. Косцьолек)

Субота, 10 липня

8:30AM † Іван Барон (ж. Роман і Джуді Попадюк)

Неділя, 11 липня – 3-я неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Monday, July 5

God's Blessings upon our Family (N.N.)

Tuesday, July 6

† John Baron (Olga & Michael Pidosny)

Wed., July 7 – Nativity of St. John Baptist

For Parishioners & Benefactors

Thursday, July 8

† Slawko Masnyj (Family)

Friday, July 9

† Douglas Kantor (Kosciolek Family)

Saturday, July 10

† John Baron (Roman & Judy Popadiuk)

Sunday, July 11 – 3rd S. after Pentecost

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 2:10-16 Gospel – Matt 4:18-23

NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Rom 5:1-10 Gospel – Matt 6:22-33

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy! After a 16-month pause, we are finally beginning our coffee and cake fellowship again. Please sign up to VOLUNTEER on the sheet near the downstairs entrance. Thank you to everyone who already offered to host on a Sunday. We look forward to spending more time together as a parish family.

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for God's blessings on America.

HOLY COMMUNION – We continue to use wooden spoons for distribution of Holy Communion, until further notice. The spoons are used once and then burned.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS – Thurs., July 8 at 6PM. We are studying the Gospel according to St. Matthew.

67TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 14-15 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. The Sisters invite all our parishioners and friends to attend in person! For information call: 845-753-2840 or visit their website at www.ssmi-us.org to see the weekend's complete schedule.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact our Trustees.

Вітаємо Градуантів!

МАТЕЙКО ВАСИЛИК – MATTHEW WASYLYK
from Rondout Valley High School
продовжує навчання у SUNY Polytech in Utica, NY

ЛЕСЯ КАСІАН – ALEXANDRA KASSIAN
from Rondout Valley High School
продовжує навчання у SUNY New Paltz

Congratulations
CLASS OF
2021

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 2, 10-16 Євангеліє – Мм. 4, 18-23

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Рим. 5, 1-10 Євангеліє – Мм. 6, 22-33

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями! Після 16-місячної паузи ми знову починаємо подавати каву, щоб всі могли провести гарний час з рідними. Будь ласка, підпишіться на листі волонтерів, щоб допомогти у цій добрій справі. Дякуємо всім парафіянам, які вже зголосилися.

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – За Боже благословення для Америки.

СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ – Ми продовжуємо використовувати дерев'яні ложки для роздачі Св. Причастя. Ложки будуть використані тільки один раз, а потім будуть спалені.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для дорослих – у четвер, 8 липня о год. 6PM.

67-А СВЯТО-УСПЕНЬСЬКА ПРОЩА в монастирі Сестер Службениць в Слоубургу відбудеться в суботу і в неділю, 14-15 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзяк. В програмі: Архидієцья Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебен до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.

ФЕСТИВАЛЬ НА СОЮЗІВЦІ:

Усі запрошуються на культурний фестиваль, який відбудеться в наступну суботу, 10 липня. Концерт - 5pm. Виступають Анничка, Гremo, Ірина Лончина, Браття з Прикарпаття, Любомир Чермак, Анна Косачевич та інші. Ведучі – Лідія Кульбіда та Андрій Добрянський. Вхід – \$30. В п'ятницю відбудеться благодійний вечір. Деталі та розклад святкувань на веб-сайті: WWW.SOYUZIVKA.COM



Financial Recap – 06/27/2021	
Parishioners	\$ 687.00
Guests	67.00
Candles	78.00
Poor	28.00
Coffee	28.00
Deficit Reduction	40.00
Church Donation	20.00
Sound system donation	500.00
Live streaming donation	10.00
F/D Ascension	10.00
IMO † J. Baron	200.00
Total Contributions:	\$1,668.00
ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!	
Reports prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary	